

# Zertifikat Nr. Ü-12.4



Die Prüfstelle für Gasrückführungssysteme des TÜV Süddeutschland, Kompetenzzentrum Tankanlagen, Westendstr. 199, D-80686 München, bescheinigt die Prüfung einer automatischen Überwachungseinrichtung für aktive Gasrückführungssysteme an Tankstellen gemäß § 3 Abs. 5 der 21. BImSchV.

- Typ Bezeichnung: **DOMS PSS 5000** in Verbindung mit **VAPORIX – Control** und **VAPORIX - Flow**
- Hersteller: **Doms A/S**  
Formervangen 28; DK – 2600 Glostrup  
**FAFNIR GmbH**  
Bahnenfelder Straße 19; D - 22765 Hamburg
- System:  
Gasdurchflusssensor: Je Zapfsäulenseite ein kalorimetrischer Sensor (VAPORIX - Flow) vor der Gasrückführungspumpe oder dem Proportionalventil in der Gasrückführungsleitung
- Messauswertung: Ermittlung der Volumenrate durch den „VAPORIX–Control“ in jedem Zapfsäulenkopf. Die Bewertung, Alarmmeldung und Blockierung der Kraftstoffabgabe erfolgt zentral durch den Site Controller „PSS 5000“.

Die Prüfungen ergaben, dass die Anforderungen nach 21. BImSchV § 3 Abs. 5 und dem Merkblatt 1 Teil 2 erfüllt werden.

Diese zentrale automatische Überwachungseinrichtung für aktive Gasrückführungssysteme ist für den Einbau in neue und bestehende Zapfsäulen geeignet. Es können auch Zapfsäulen unterschiedlicher Fabrikate bzw. Typen überwacht werden.

Hinweis für die Überprüfung der Abschaltfunktion:

Die Abschaltfunktion muss mit dem VAPORIX-Service Dongle an jedem VAPORIX-Control getestet werden. Nach dem Alarmreset am Dongle ist zusätzlich die Blockierung im PSS 5000 für jeden Überwachungspunkt aufzuheben.

München, den 01.10.2003



Der Sachverständige

*Peter Szalata*

Peter Szalata

CERTIFICAT

CERTIFICADO

‘EP’HITPAH

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT